



Pour diffusion immédiate : 17/11/2022

GOVERNEURE KATHY HOCHUL

**LA GOUVERNEURE HOCHUL DÉCLARE L'ÉTAT D'URGENCE DANS 11 COMTÉS  
QUI SERONT TOUCHÉS PAR UNE FORTE TEMPÊTE DE NEIGE À EFFET DE LAC  
CETTE SEMAINE**

***La tempête devrait entraîner des conditions de circulation dangereuses et des pannes de courant potentielles en raison de la chute de plusieurs pieds de neige et de rafales de vent***

***Les New-Yorkais sont priés d'éviter tout déplacement inutile de jeudi soir à vendredi soir dans les régions de Buffalo et de Watertown en raison des conditions dangereuses***

***À partir de jeudi 16 h, la circulation commerciale est interdite sur plusieurs routes de l'État, sur la Thruway NYS (I-90) de la sortie 46 (Rochester - I-390) à la sortie 61 (Ripley - Shortman Rd)***

La gouverneure Kathy Hochul a annoncé aujourd'hui que [l'état d'urgence](#) a été instauré jeudi matin pour 11 comtés en raison d'une tempête hivernale qui devrait toucher certaines parties du nord de l'État de New York avec d'intenses chutes de neige à effet de lac jusqu'à dimanche. Les chutes de neige les plus importantes sont attendues jeudi et vendredi, avec des accumulations de neige possibles pouvant atteindre 120 centimètres (quatre pieds) dans la région de Buffalo et jusqu'à 60 centimètres (deux pieds) ou plus dans la région de Watertown, avec des taux de chute de neige d'environ 7,5 centimètres (trois pouces) par heure. Des conditions de circulation dangereuses et des coupures de courant locales sont à envisager en raison de la combinaison de neige et de vent prévue dans la tempête. Des éclairs et du tonnerre peuvent également se produire dans les bandes plus lourdes et plus intenses. La gouverneure Hochul a demandé aux habitants de New York de rester vigilants et d'éviter tout déplacement inutile de jeudi soir à vendredi, en particulier dans les régions de Buffalo et de Watertown.

L'état d'urgence s'applique aux comtés suivants, ainsi qu'aux comtés contigus :  
Cattaraugus, Chautauqua, Érié, Genesee, Jefferson, Lewis, Niagara, Oneida, Oswego, St. Lawrence et Wyoming.

« Nous devons tous faire notre part pour nous assurer que chacun reste en sécurité pendant cette tempête hivernale. C'est la raison pour laquelle j'ai déclaré l'état d'urgence pour les comtés touchés, ce qui permettra de libérer des ressources et de renforcer notre état de préparation », **a déclaré la gouverneure Hochul.** « Mon administration s'est préparée jour et nuit à cet événement météorologique qui peut mettre des vies en danger, en faisant appel à du personnel et des équipements de sécurité supplémentaires, en fermant l'autoroute de l'État de New York (New York State Thruway) et en activant les centres d'opérations d'urgence. J'invite tous les New-Yorkais à rester préparés et vigilants au cours des prochains jours, en veillant à prendre soin de leurs proches et de leurs voisins vulnérables. »

Une alerte à la neige à effet de lac et des avertissements de tempête hivernale sont en vigueur jusqu'à dimanche soir pour plusieurs comtés des régions de l'ouest de l'État de New York, des Finger Lakes, de Central New York et de North Country. Dès jeudi, le Service national météorologique (National Weather Service) prévoit plusieurs pieds de neige à plusieurs endroits pendant la durée de cette tempête.

Vous trouverez une liste complète des avertissements, alertes et conseils météorologiques, ainsi que les dernières prévisions sur le [site Web](#) du Service national météorologique.

**La commissaire à la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence de l'État de New York (New York State Division of Homeland Security and Emergency Services), Jackie Bray, a déclaré :** « Je ne saurais trop insister sur la nécessité pour quiconque se trouvant sur la trajectoire de cette dangereuse tempête de neige de prendre des mesures pour se préparer à plusieurs jours de neige abondante, de vent, de conditions de déplacement dangereuses et de coupures de courant potentielles. Les New-Yorkais sont habitués à ce genre de temps, mais c'est notre première grosse tempête de neige de la saison, alors soyez prudents, faites vos courses et autres emplettes avant que la neige ne commence à tomber, si vous le pouvez, et contactez vos amis et voisins pour vous assurer qu'ils sont également prêts pour la tempête. »

### **Préparatifs de l'agence**

#### **Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence**

La Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence de l'État de New York (New York State Division of Homeland Security and Emergency Services) surveille de près les conditions météorologiques et les déplacements, coordonne les opérations de réponse des agences de l'État et communiqueront avec les collectivités locales pendant l'événement.

Le Centre des opérations d'urgence (Emergency Operations Center) du Bureau de gestion des urgences (Office of Emergency Management) de l'État est activé jeudi et les stocks de l'État sont prêts à déployer des ressources dans les localités afin de répondre à tout besoin lié à la tempête.

Le Bureau de prévention et de contrôle des incendies de l'État (State Office of Fire Prevention and Control) dispose de moyens tels que des véhicules d'intervention d'urgence et des véhicules utilitaires tout-terrain prêts à être déployés pour des demandes d'aide mutuelle, le cas échéant.

### **Département des transports (Department of Transportation, DOT)**

Le Département des transports de l'État se prépare à intervenir avec 3 287 superviseurs et opérateurs. Le personnel peut être organisé en n'importe quel type d'équipe d'intervention nécessaire, notamment pour les opérations liées à la neige et à la glace, le drainage, le déchiquetage, le chargement et le transport, ainsi que la coupe et le rejet. En outre, 75 membres du système de commandement des incidents (Incident Command System, ICS) sont disponibles pour soutenir l'événement à venir.

Pour soutenir les interventions en cas de neige à effet de lac dans les zones critiques, 112 employés au total provenant d'autres régions, dont 92 opérateurs/superviseurs de chasse-neige, 11 instructeurs d'opérateurs d'équipements, six mécaniciens, un gestionnaire des opérations, un employé de soutien de l'ICS, un représentant de la sécurité et un employé de soutien de l'ICS ont été déployés dans les régions touchées. En outre, 15 chasse-neige, 6 camions de capacité moyenne avec chasse-neige et 1 bulldozer ont également été déployés. Ils sont répartis comme suit :

### **Ouest de l'État de New York/Buffalo :**

Déploiements de personnel (87) :

- 70 opérateurs
- 7 superviseurs
- 4 instructeurs d'opérateurs d'équipements
- 4 mécaniciens
- 1 responsable des opérations
- 1 employé de soutien de l'ICS

Déploiements d'équipements (22) :

- 15 grands chasse-neige
- 6 chasse-neige de moyenne capacité
- 1 bulldozer

### **Finger Lakes/Rochester :**

Déploiements de personnel (19) :

- 10 opérateurs
- 2 superviseurs
- 4 instructeurs d'opérateurs d'équipements
- 2 mécaniques
- 1 représentant de la sécurité

### **North Country/Watertown :**

Déploiements de personnel (6) :

- 3 opérateurs
- 3 instructeurs d'opérateurs d'équipement

Toutes les ressources hors région seront en place d'ici mercredi après-midi ou dans la soirée. La nécessité de ressources et d'équipements supplémentaires continuera d'être réévaluée en fonction des conditions pendant toute la durée de l'événement.

Tous les lieux de résidence resteront dotés de personnel pour assurer des opérations 24 h/24 et 7 j/7 pendant toute la durée de l'événement et des opérations de nettoyage prioritaires. Tous les équipements de neige et de glace disponibles sont prêts à être déployés. Les mécaniciens de la flotte dans les zones touchées seront présents sur tous les principaux sites de résidence 24 h/24 et 7 j/7 pour effectuer les réparations et maintenir les camions sur la route. Les quantités d'équipement à l'échelle de l'État sont les suivantes :

- 1522 grands chasse-neige
- 140 chasse-neige à moyenne capacité
- 50 chasse-neige à deux voies
- 329 grands chargeurs
- 38 souffleuses à neige

Le DOT met en place une interdiction totale des véhicules commerciaux aux endroits suivants à partir de jeudi à 16 heures :

- Interstate 190 - Route 62 à I-90
- Interstate 290 - longueur totale
- Interstate 990 - longueur totale
- Route 33 - longueur totale
- Route 219 - Route 39 à I-90
- Route 400 - longueur totale
- Route 5 de Buffalo Skyway - longueur totale
- I-81 - sortie 33 jusqu'à la frontière canadienne - les camions utilisent uniquement la voie de droite

Pour connaître les dernières conditions de circulation et de voyage, appelez le 511, consultez [www.511ny.org](http://www.511ny.org) ou téléchargez l'application mobile gratuite 511NY. Le système en ligne et l'application mobile comprennent une carte routière de l'État, indiquant les routes sur lesquelles il neige et celles où les conditions sont normales.

### **Thruway Authority**

Le personnel de l'Autorité de gestion des autoroutes (Thruway Authority) compte 657 opérateurs et superviseurs dans tout l'État, prêts à intervenir jour et nuit en cas de tempête à effet de lac. L'Autorité déplace et déploie également du personnel et des équipements supplémentaires de ses divisions de New York, Syracuse et Albany pour soutenir les opérations liées à la neige et au verglas dans les zones potentiellement les plus touchées de l'ouest de l'État de New York. Les ressources déployées comprennent des opérateurs et des superviseurs, des mécaniciens, de grands chasse-neige et de grandes souffleuses à neige.

En outre, les centres d'opérations d'urgence de l'Autorité seront pourvus en personnel à Buffalo et au siège pendant toute la durée de la tempête afin d'aider à la gestion des opérations liées à la neige et au verglas, à la réponse aux incidents de circulation, à la gestion des urgences et à l'information en temps réel des voyageurs.

À partir de 16 heures jeudi, tout trafic commercial sera interdit sur la New York State Thruway (I-90) de la sortie 46 (Rochester I-390) à la frontière de la Pennsylvanie, et la Niagara Thruway de la I-90 à la sortie 22 (route 62). TOUT le trafic commercial se dirigeant vers l'est sur la Thruway doit sortir à la sortie 61 (Ripley - Shortman Rd).

Le trafic commercial qui se dirige vers l'ouest sur la Thruway en direction de la Pennsylvanie depuis l'est, doit utiliser la sortie 46 (Rochester - I-390) pour la I-390 vers la I-86 ouest.

Le nombre d'équipements et les ressources de l'Autorité dans tout l'État sont indiqués ci-dessous :

- 346 chasse-neige de grande et moyenne capacité
- 9 chasse-neige à deux voies
- 66 chargeurs
- Plus de 132 000 tonnes de sel en stock

Les panneaux lumineux à indications variables et les réseaux sociaux sont utilisés pour alerter les automobilistes des conditions météorologiques hivernales sur la Thruway.

L'Autorité de gestion des autoroutes encourage les automobilistes à télécharger son [application mobile](#), qui peut être téléchargée gratuitement sur les appareils iPhone et Android. L'application permet aux automobilistes d'accéder aux informations routières en temps réel, aux caméras de circulation en direct, et à l'assistance à la navigation lors de leurs déplacements. Les automobilistes peuvent également s'abonner aux e-mails [TRANSalert](#) pour recevoir les dernières informations sur les conditions de circulation le long de la Thruway. Retrouvez l'Autorité de gestion des autoroutes sur Twitter : [@ThruwayTraffic](#) et [@NYSThruway](#) et sur Facebook à [NYS Thruway Authority](#).

### **Division des affaires militaires et navales (Division of Military and Naval Affairs, DMNA)**

La DMNA aura 60 personnes en service à partir de 18 heures ce soir pour aider à la réponse de l'État : des soldats du 2e escadron de la 101e cavalerie (2nd Squadron 101st Cavalry), qui est basé à l'Air Reserve Station de Niagara Falls et de la 105e compagnie de police militaire (Military Police Company) à Masten Avenue Armory, et des aviateurs de la 107e escadre d'attaque (107th Attack Wing).

### **Département de la préservation de l'environnement (Department of Environmental Conservation, DEC)**

Les agents de police du DEC, les gardes forestiers, le personnel de gestion des urgences et le personnel régional sont en alerte. Ils surveillent l'évolution de la situation et patrouillent activement les zones et les infrastructures touchées par des conditions

météorologiques extrêmes. Le DEC coordonne le déploiement des ressources avec les agences partenaires et toutes les ressources disponibles sont positionnées pour aider à toute intervention d'urgence.

Le DEC conseille aux utilisateurs des zones reculées d'être conscients des conditions hivernales et de s'y préparer. La sécurité et la préparation des randonnées hivernales sont extrêmement importantes, quelle que soit la capacité physique du randonneur ou sa destination. Une bonne préparation aux conditions hivernales est essentielle pour une expérience plus agréable et plus sûre. Vous trouverez plus d'informations sur les randonnées hivernales [ici](#).

Le DEC rappelle aux personnes chargées du déneigement et de l'élimination de la neige à grande échelle de suivre les meilleures pratiques de gestion afin de réduire le risque que des polluants comme le sel, le sable, les huiles, les déchets et autres débris présents dans la neige affectent la qualité de l'eau. Vous trouverez plus d'informations [ici](#).

### **Bureau des parcs, des loisirs et de la préservation historique (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation)**

La police du parc de l'État de New York et le personnel du parc sont en alerte et surveillent de près les conditions météorologiques et leurs impacts. Les visiteurs du parc doivent consulter [parks.ny.gov](http://parks.ny.gov) ou appeler le bureau local du parc pour obtenir les dernières actualités concernant les heures d'ouverture, les ouvertures et les fermetures du parc.

### **Département de la fonction publique**

Les services publics de New York disposent d'environ 5 730 travailleurs disponibles dans l'ensemble de l'État pour effectuer l'évaluation des dommages, l'intervention, la réparation et mener les efforts de restauration. Ce chiffre comprend 230 ETP externes supplémentaires obtenus par National Grid. NYSEG a augmenté son soutien aux entrepreneurs dans la région de l'ouest de l'état de New York en préparation de la neige à effet de lac. Le personnel du DPS suivra le travail des services publics tout au long de l'événement et veillera à ce que les services publics transfèrent le personnel approprié dans les régions qui subissent le plus d'impact.

### **Police de l'État**

La police de l'État ajoute des patrouilles supplémentaires dans les zones qui seront les plus touchées par la neige à effet de lac, et met en place des véhicules spécialisés supplémentaires, notamment des véhicules utilitaires et des motoneiges, dans ces régions. Tous les véhicules à quatre roues motrices seront déployés, et les équipements de communication et d'alimentation de secours des troupes ont été testés.

### **Conseils de sécurité pour l'hiver**

#### **Déplacement en hiver**

Voici quelques-uns des conseils les plus importants pour conduire en toute sécurité :

- En cas de tempête hivernale, ne conduisez que si cela est nécessaire.

- Soyez prudent sur les ponts, car la glace peut se former plus rapidement que sur les routes.
- Si vous devez vous déplacer, assurez-vous que votre voiture est équipée de matériel de survie comme des couvertures, une pelle, une lampe de poche et des piles de rechange, des vêtements chauds supplémentaires, un jeu de chaînes pour les pneus, des câbles de démarrage de la batterie, des aliments à énergie rapide et un tissu de couleur vive à utiliser comme drapeau de détresse.
- Si vous disposez d'un téléphone cellulaire ou d'un autre appareil de communication tel qu'une radio bidirectionnelle, gardez la batterie chargée et gardez-le avec vous lors de vos déplacements. Si vous êtes en détresse, vous pourrez demander de l'aide et informer les sauveteurs de votre position.
- Les accidents de transport sont la principale cause de décès et de blessures pendant les tempêtes hivernales. Avant de prendre le volant, assurez-vous que votre véhicule est exempt de glace et de neige ; une bonne vision est essentielle à une bonne conduite. Planifiez vos arrêts et gardez une plus grande distance entre les voitures. Soyez très vigilant et n'oubliez pas que les amoncellements de neige peuvent masquer les enfants les plus petits. Adaptez toujours votre vitesse à l'état de la route et aux conditions météorologiques.
- Il est important que les automobilistes sur toutes les routes sachent que les chasse-neige se déplacent à des vitesses allant jusqu'à 55 km/h (35 mph), ce qui, dans de nombreux cas, est inférieur à la limite de vitesse affichée, afin de s'assurer que le sel dispersé reste dans les voies de circulation et ne se disperse pas en dehors des routes. Souvent, sur les routes inter-États (Interstate), les chasse-neige travaillent côte à côte, car c'est le moyen le plus efficace et le plus sûr de dégager plusieurs voies en même temps.
- Les automobilistes et les piétons doivent également garder à l'esprit que les conducteurs de chasse-neige ont une visibilité limitée, et que la taille et le poids des chasse-neige peuvent rendre très difficiles les manœuvres et les arrêts rapides. La neige soufflée derrière le chasse-neige peut réduire considérablement la visibilité ou provoquer des conditions de voile blanc. Les automobilistes ne doivent pas tenter de dépasser les chasse-neige ni les suivre de trop près. L'endroit le plus sûr pour les automobilistes est loin derrière les chasse-neige, là où la chaussée est dégagée et salée. N'essayez jamais de dépasser un chasse-neige en cours d'opération.

### **Efforts physiques importants**

Les efforts physiques importants, comme pelleter de la neige, déblayer des débris ou pousser une voiture, augmentent le risque de crise cardiaque.

Afin d'éviter tout problème :

- Restez au chaud, habillez-vous chaudement et RALENTISSEZ lorsque vous travaillez à l'extérieur.
- Faites des pauses fréquentes pour éviter tout effort excessif
- Si vous ressentez une douleur à la poitrine, un essoufflement ou une douleur à la mâchoire irradiant le long de votre bras, ARRÊTEZ et demandez de l'aide immédiatement.

### **Pannes d'électricité**

- Appelez votre compagnie d'électricité pour connaître le calendrier des réparations dans votre région
- Éteignez ou débranchez les lumières et les appareils pour éviter une surcharge du circuit lorsque le service est rétabli ; laissez une lumière allumée pour indiquer que le courant a été rétabli
- Si le chauffage s'arrête pendant une tempête hivernale, restez au chaud en fermant les pièces dont vous n'avez pas besoin

### **Sécurité en matière de chauffage**

- N'utilisez que des sources de chaleur alternatives sûres, comme une cheminée, un petit poêle à bois ou à charbon bien ventilé ou des chauffages d'appoint portables
- Respectez toujours les instructions du fabricant
- Lorsque vous utilisez des sources de chauffage alternatives telles qu'une cheminée, un poêle à bois, etc., assurez-vous toujours d'avoir une ventilation adéquate
- Tenez les rideaux, les serviettes et les maniques à l'écart des surfaces chaudes
- Disposez d'un extincteur et de détecteurs de fumée et assurez-vous qu'ils fonctionnent
- Si vous utilisez des appareils de chauffage à kérosène pour compléter votre combustible de chauffage habituel ou comme source de chaleur d'urgence, suivez ces conseils de sécurité :
  - Suivez les instructions des fabricants
  - Utilisez uniquement le carburant approprié pour votre appareil
  - Faites le plein à l'extérieur UNIQUEMENT et uniquement lorsque l'appareil est froid
  - Maintenez l'appareil de chauffage à au moins un mètre (trois pieds) de distance des meubles et autres objets inflammables
  - Lors de l'utilisation de l'appareil de chauffage, utilisez des mesures de protection contre le feu et ventilez correctement

Pour plus de conseils de sécurité, consultez le site <https://dhSES.ny.gov/safety>.

###